



4月 石浜西児童館だより

いしはまさんぽんまつ
石浜三本松1-56 TEL (0562)84-3222

入園、入学、進級おめでとうございます！

児童館は0歳から大人まで誰でも利用することができます。楽しい遊びがいっぱいです！友達を誘って遊びに来てね！
●はじめて来时は『利用者カード』に記入をお願いします。ホームページにも載っています

利用時間 9時30分から 17時
(12時から13時はお休み)
休館日：日曜日・祝日



4月のじどうかんかつどう

月 火 水 木 金 土

		1	2	3	4
←		げんきにあそぼう・児童館ルールをおぼえ			→
6	7	8	9	10	11
←		げんきにあそぼう・児童館ルールをおぼえ			→
13	14	15	16	17	18
←		天下であそぼう			→
20	21	22	23	24	25
←		天下であそぼう			→
27	28	29	30		
←		休館			→
		こうさくあそびをしよう			

じどうかんぎょうじなど児童館行事等でホームページにしゃしん けいさい 写真を掲載することがあります。けいさい きぼう 掲載を希望されない方はお知らせください。

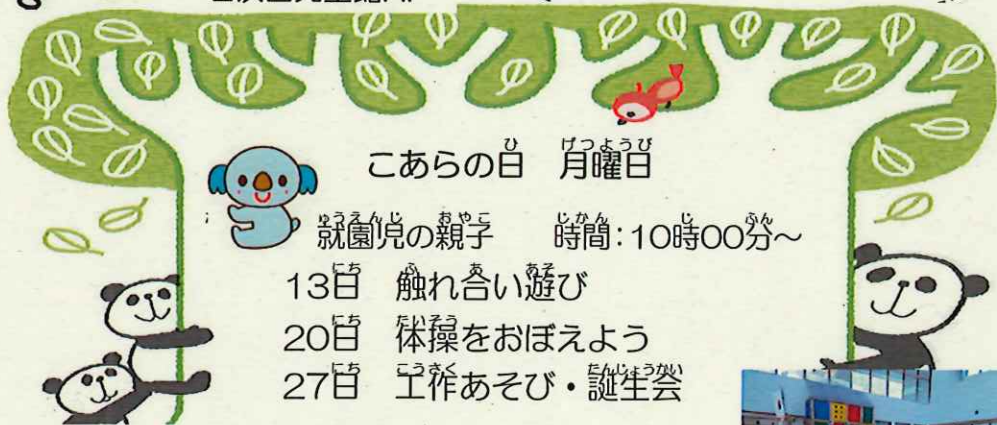


いしはましじどうかん 石浜西児童館HP



おもちゃのお医者さん

だいにげつようび 第二月曜日：10時から12時
だいよんどようび 第四土曜日：13時から15時
ばあい 場合によっては直らなかつたり
じつぴ 実費（電池代等）をいただくこともあります。



こあらのひ 月曜日

就園児の親子 時間：10時00分～

- 13日 触れ合い遊び
- 20日 体操をおぼえよう
- 27日 工作あそび・誕生会



児童館でのやくそく

- 児童館に来たら、受付で名前を書こう。
- なくなって困るもの・お金・ゲーム・お菓子
ジュース・携帯電話など大切なものは持ってこないでね。貴重品がなくなったり壊れたりしても児童館は責任をとれません。
- 持ち物には名前を書こう。
- ハンカチ、水筒、帽子を持って来よう
- 小学生より小さい子は、大人と一緒に来てね。

ほんのかしだし

- ◆ひとり6冊まで
- ◆2週間借りることができます。新刊は1週間
- 借りたい人は、職員に声をかけてください。



Informativo

Ishihama Nishi Jidoukan

Ishihama Sambonmatsu 1-56 TEL: (0562) 84-3222

Parabéns pelo Ingresso da Creche,
Ingresso do Ensino Fundamental e Passagem de Série!

De 0 ano à idade adulta, todos podem frequentar o Jidoukan. Temos várias atividades divertidas! Vamos chamar os amigos e vir brincar juntos!

• Quando vier pela 1ª vez, pedimos que preencha o cartão de usuário: 『利用者カード』.

Horário de funcionamento:

9:30~17:00h

(fecha das 12:00~13:00h)

Fechado: Domingos · Feriados



Ateliê e Brincadeiras de Abril

SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
		1	2	3	4
Vamos brincar com alegria · Aprender as Normas do Jidoukan					
6	7	8	9	10	11
Vamos brincar com alegria · Aprender as Normas do Jidoukan					
13	14	15	16	17	18
Vamos jogar <small>TENKA</small> 天下					
20	21	22	23	24	25
Vamos jogar <small>TENKA</small> 天下					
27	28	29 FERIADO	30		
Vamos brincar fazendo Artesanato					

Fotografias das atividades, etc., do Jidoukan poderão ser publicadas na homepage. Caso possua alguma objeção, avise por favor.



ISHIHAMA NISHI JIDOUKAN
石浜西児童館

Dr. de Brinquedo:
2ª segunda-feira do mês

das 10:00~12:00h

4º sábado do mês:

das 13:00~15:00h

Poderá haver alguma despesa
(valor da pilha, peças, etc).



Koala no Hi

2ª-feiras das 10:00~

• Pais & Filhos antes de ingressar na creche

• (ex) Brincadeira para Pais e Filhos

dia 20 (seg) Vamos aprender a fazer exercícios

dia 27 (seg) Fazer Artesanato

• Comemoração de Aniversário



12 Regras do Jidoukan

- ☆ Quando vier ao Jidoukan, escreva o nome na recepção.
- ☆ Não trazer objetos de valor, que poderá causar problemas se perder: dinheiro · game · salgadinhos · suco/refrigerantes · brinquedos.
- ★ O Jidoukan não se responsabiliza por perda ou danos de objetos de valor, como dinheiro · telefone celular, etc
- ☆ Escrever o nome nos pertences.
- ☆ Trazer sempre toalha e garrafa térmica.
- ☆ Crianças menores do que os alunos do Shougakkou devem vir junto com um adulto.

Empréstimo de Livros

- ◆ 6 livros por pessoa
- ◆ pelo período de 2 semanas
- Lançamentos, apenas por 1 semana
- Se deseja levar emprestado, por favor, avise um dos funcionários.